

# **Report on the Quebec Music Libraries Meeting/ Compte rendu de la Rencontre des bibliothèques de musique du Québec**

**By/par Joseph Hafner, McGill University**

The Quebec Music Libraries Meeting, organized under the auspices of the Canadian Association of Music Libraries, Archives and Documentation Centres, was held on Friday, October 21, 2005. The meeting provided an opportunity for the participants to visit two new Montreal libraries with significant music collections, and also to consider the formation of a Quebec music library association.

Registration began at 8:45 a.m. in the Strathcona Music Building of McGill University's Schulich School of Music (formerly known as McGill's Faculty of Music). The meeting proper was launched at 9:30 a.m. in the Clara Lichtenstein Recital Hall with "See Also," a fanfare by composer Andrew Senior that was commissioned specifically for the event. Erika Kirsch, bassoon, James Box, trombone, and Anne-Marie Leblanc, violoncello, premiered the work. Andrew and Erika both work at the Marvin Duchow Music Library, and James, who is married to Erika, is a member of the Montreal Symphony Orchestra.

The fanfare was followed by greetings from Diane Koen, Assistant Director of McGill Library; Bruce

La Rencontre des bibliothèques de musique du Québec, organisée sous les auspices de l'Association canadienne des bibliothèques, archives et centres de documentation musicaux, a eu lieu le vendredi, 21 octobre 2005. L'événement s'est avéré une excellente occasion pour 72 participants de se rencontrer, de visiter deux nouvelles bibliothèques de Montréal possédant d'importantes collections musicales, et de considérer la possibilité de fonder une association des bibliothèques de musique du Québec.

L'inscription a débuté à 8 h 45 au Pavillon Strathcona de l'École de musique Schulich de l'Université McGill (anciennement la Faculté de musique de McGill). La rencontre elle-même s'est amorcée à 9 h 30 dans la Salle de récital Clara Liechtenstein, avec la fanfare intitulée « See also » et commandée, spécialement pour l'événement, au compositeur Andrew Senior. La bassoniste Erika Kirsch, le tromboniste James Box et la violoncelliste Anne-Marie Leblanc ont assuré la création de cette œuvre. Andrew et Erika travaillent tous deux à la Bibliothèque de musique Marvin Duchow, alors que James, marié à Erika, est, de plus, membre de l'Orchestre symphonique de Montréal.

Suite à la fanfare, nous avons entendu les mots de bienvenue de Diane Koen, directrice adjointe de la bibliothèque de McGill, Bruce Minorgan, vice-doyen de l'École de musique

Minorgan, Assistant Dean of the Schulich School of Music; and Lucinda Walls, President of CAML. Brian McMillan, Music Liaison Librarian at McGill's Marvin Duchow Music Library, acted as MC for this part of the program. He also presented an overview of the history of the construction project for the Music Library at McGill University, located in the newly inaugurated Music Building. This presentation was followed by three tours of the new library. John Black, Head of the Audio/Video department, led a tour in English, and Brian McMillan and Andrew Senior led tours in French. Everyone enjoyed the tour of the three-floor facility, which includes space for future growth of the collection, an "E-Zone" with comfy furniture, group study rooms and plenty of listening stations and PCs for students.

The three groups then moved to the library seminar rooms for refreshments and roundtable discussions about the creation of a Quebec music library association. The discussion groups were led in English by Joseph Hafner (McGill University), and in French by Daniel Paradis (Université de Montréal) and Hélène Boucher (Bibliothèque nationale du Québec). There were lively discussions about what could happen if there was a way for librarians in the Quebec region to meet on a regular basis. The groups looked at the model of the Music Library Association's chapters and

Schulich et de Lucinda Walls, présidente de l'ACBM. Brian McMillan, bibliothécaire de liaison à la Bibliothèque de musique Marvin Duchow de McGill, a agi à titre de maître de cérémonie pour cette partie du programme. Il a aussi présenté un aperçu de l'historique du projet de construction de la Bibliothèque de musique de l'Université McGill, située dans le pavillon de musique inauguré récemment. Cette présentation a été suivie de trois visites guidées de la nouvelle bibliothèque. John Black, chef du département audio et vidéo, a guidé une visite en anglais, tandis que Brian McMillan et Andrew Senior ont dirigé les visites en français. Tous les participants ont vraiment aimé leur visite des installations, réparties sur trois étages et ayant suffisamment d'espace pour l'accroissement de la collection. On retrouve aussi une "E-Zone" avec fauteuils confortables pour la lecture, des salles de travail en groupe, de nombreux postes d'écoute et des ordinateurs pour les étudiants.

Les trois groupes se sont déplacés ensuite dans des salles de conférence de la bibliothèque pour une pause collation et des discussions en tables rondes au sujet de la création d'une association des bibliothèques de musique du Québec. Les groupes ont été pilotés en anglais par Joseph Hafner (Université McGill) et, par Daniel Paradis (Université de Montréal) et Hélène Boucher (Bibliothèque nationale du Québec), en français. Il y a eu des échanges animés au sujet de ce qui pourrait arriver si les bibliothécaires du Québec parvenaient à se rencontrer d'une façon régulière. Les groupes ont observé le modèle des "Chapitres" de la Music Library Association, en essayant de voir comment une section de l'ACBM pourrait répondre aux besoins du personnel des bibliothèques de musique du Québec. Les conversations se sont poursuivies pendant

tried to see how a CAML chapter could meet the needs of those working in Quebec music libraries. The conversation also spilled over into lunch, which was held in a private dining room at Le Parchemin, a French restaurant near McGill. Guitarist Olivier Martin provided entertainment.

The sessions resumed around 3 p.m. at the new Grande Bibliothèque du Québec of the Bibliothèque nationale du Québec in Room M-450 on the *rez-de-jardin*. Isabelle Séguin welcomed the participants, and Mélanie Dumas and Catherine Jolicœur introduced the Music and Film Collection. The participants then rejoined their morning groups to tour the collection, located on the fourth floor. Gérald Forget led a group in English, and Mélanie Dumas and Catherine Jolicœur led groups in French. The new BNQ is experiencing 5,000 to 10,000 client visits each day, which is creating an average circulation of 2,000 or 3,000 CDs each day. These figures are double the original projections. The tour took place on one of the busy days. There were hundreds of people browsing the many shelves of CDs and using all of the available A/V equipment.

At 4:30 p.m. the organizing committee hosted a short wrap-up session. Several door prizes were also given away, including a catalogue of the first exhibition presented at the GBQ, a book bag with a mouse pad and paper all from the BNQ, and two

le dîner au Parchemin, restaurant français près de l'Université McGill. Le guitariste Olivier Martin a accompagné le repas de sa musique.

Les séances ont repris vers 15 h 00 à la Grande Bibliothèque du Québec, nouvel édifice de la Bibliothèque nationale du Québec, dans la salle M-450, niveau rez-de-jardin. Isabelle Séguin a accueilli les participants, puis Mélanie Dumas et Catherine Jolicœur ont présenté la collection Musique et films. Par la suite, les participants ont retrouvé leurs groupes de l'avant-midi et visité cette collection située au quatrième étage. Gérald Forget a piloté un groupe en anglais, tandis que Mélanie Dumas et Catherine Jolicœur ont dirigé les groupes en français. La nouvelle BNQ accueille entre 5,000 et 10,000 visiteurs chaque jour, avec une moyenne de circulation de 2,000 à 3,000 CD par jour. Ces statistiques représentent le double de la prévision originale. Notre visite s'est déroulée durant l'une de ces journées occupées. Il y avait des centaines de personnes circulant et butinant dans les sections de rayons CD et utilisant tous les équipements audio-visuels disponibles.

À 16 h 30, le comité organisateur a présidé une courte séance de clôture. Quelques prix de présence ont également été offerts : un catalogue de l'exposition inaugurale de la GBQ, un sac à livres avec un tapis pour souris et un bloc-notes, le tout en provenance de la BNQ, ainsi que deux certificats cadeaux de vingt-cinq dollars, une gracieuseté d'Archambault musique et livres. Une réception aux vins et fromages a conclu la journée, accompagnée musicalement par les violonistes Gillian Fraine et Nancy Ricard.

Le comité organisateur de la Rencontre des bibliothèques de musique du Québec se composait de : Joseph Hafner et Daniel

twenty-five dollar gift certificates courtesy of Archambault Music and Books. A wine and cheese reception ended the day with musical accompaniment by violinists Gillian Fraine and Nancy Ricard.

The members of the Quebec Music Libraries Meeting organizing committee were Joseph Hafner and Daniel Paradis, Co-Chairs; Brian McMillan, Treasurer; and Hélène Boucher, Secretary. The conference hosts and volunteers included John Black, Megan Chellew, David Curtis, Mélanie Dumas, Gérald Forget, Catherine Jolic  ur, Cynthia Leive, Isabelle Séguin, and Andrew Senior. The sponsoring organizations were the Bibliothèque nationale du Québec, CAML, McGill University, and Université de Montréal. The meeting also benefited from the generosity of corporate sponsors: Alexander Street Press, Archambault Music and Books, Harrassowitz, Naxos, and YBP Library Services.

With a total of seventy-two participants, the attendance at the meeting was triple what the organizing committee originally expected. Most participants came from Quebec; however, librarians traveled from Ontario (Ottawa, Toronto, and London), Stony Brook, N.Y., and even Belgium. The evaluations praised the organizing committee, and there are expectations for future meetings of this type. Altogether there were 12 people (nine at the meeting, and three of the conference organizers) who

Paradis, copr  sidents, Brian McMillan, tr  sorier, ainsi que Hélène Boucher, secr  taire.

Parmi les h  tes de la conférence et les bénévoles, on retrouvait : John Black, Megan Chellew, David Curtis, Mélanie Dumas, Gérald Forget, Catherine Jolicœur, Cynthia Leive, Isabelle Séguin et Andrew Senior.

Les organismes commanditaires étaient : la Bibliothèque nationale du Québec, l'ACBM, l'Université McGill et l'Université de Montréal. La rencontre a également bénéficié de la générosité de plusieurs commanditaires commerciaux : Alexander Street Press, Archambault musique et livres, Harrassowitz, Naxos et YBP Library Services.

Avec un total de 72 personnes, la participation à cette rencontre a dépassé de trois fois celle attendue originellement par le comité organisateur. La plupart des participants sont venus du Québec, cependant nous avons accueilli des bibliothécaires de l'Ontario (Ottawa, Toronto et London), de Stony Brook, N.Y. et même de Belgique. Dans leurs évaluations, les participants ont loué le comité organisateur pour une conférence à succès et ont exprimé le souhait que des rencontres de ce genre se renouvellent dans l'avenir. Au total, 12 personnes (neuf aux réunions et trois parmi les organisateurs) se sont portées volontaires pour continuer à travailler à la création d'une section "Québec" de l'ACBM, en espérant se réunir à nouveau en octobre 2006. Kathleen McMorow, de la bibliothèque de musique de l'Université de Toronto, a souligné l'existence, dans les années 1970, d'une section québécoise de l'ACBM. Plusieurs personnes ont appuyé l'idée d'une nouvelle section/association, répondant aux besoins de ceux et celles qui

volunteered to continue working on creating a Quebec CAML Chapter, with the hope of meeting again in October 2006. Kathleen McMorrow of the University of Toronto Music Library pointed out that in the 1970's there was a Quebec branch of CAML, and many attendees felt there was support to have a new Quebec branch/association.

The organizing committee also met in January 2006 to discuss future directions and develop ideas for gatherings. For further information, please visit <http://www.mcgill.ca/rbmq-qmlm/reports/>, which has reports of the round tables as well as of the January meeting.

travaillent avec la documentation musicale dans les bibliothèques, et croient qu'elle obtiendra un soutien du milieu.

Le comité organisateur s'est réuni en janvier 2006 pour discuter des orientations futures et développer les idées qui en découlent. Pour de plus amples informations, visitez le site <http://francais.mcgill.ca/rbmq-qmlm>, qui contient les comptes rendus des tables rondes, ainsi que celui de la réunion de janvier 2006.